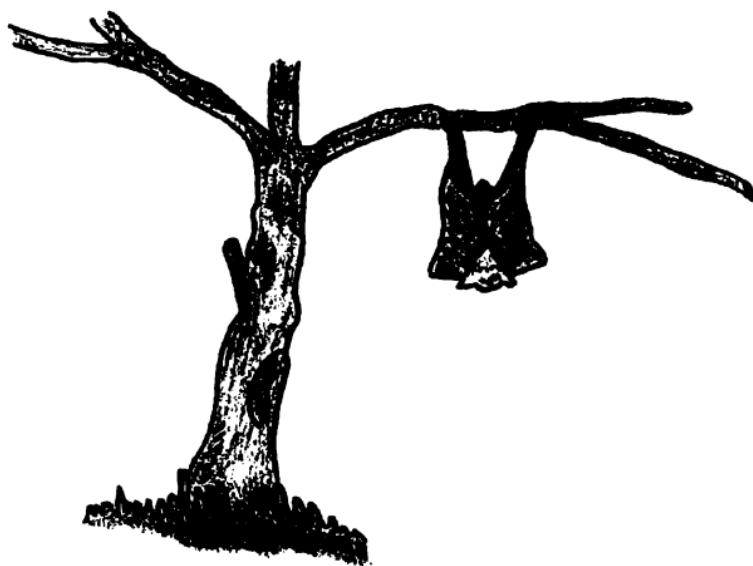


Inon tzinaka



Náhuatl de Morelos

Inon tzinaka

El murciélagos

Victorino Torres Nava

Náhuatl de Cuentepec, Morelos

Publicado por el
Instituto Lingüístico de Verano, A.C.
México, D.F.
2006

Resumen: Este cuento trata de un animal extraño que está colgado en un árbol y no le dice a nadie cómo se llama.

Dibujante: Kei Kakei

Asesora lingüística: Elke J. G. Müller

© 2006 por el Instituto Lingüístico de Verano, A.C.

Derechos reservados conforme a la ley.

Esta obra puede reproducirse o adaptarse para fines no lucrativos.

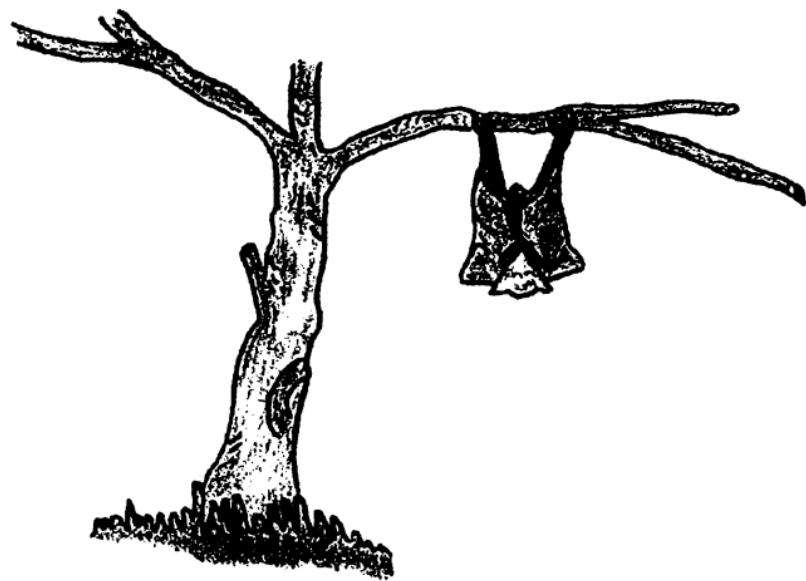
Primera edición

El Murciélagos

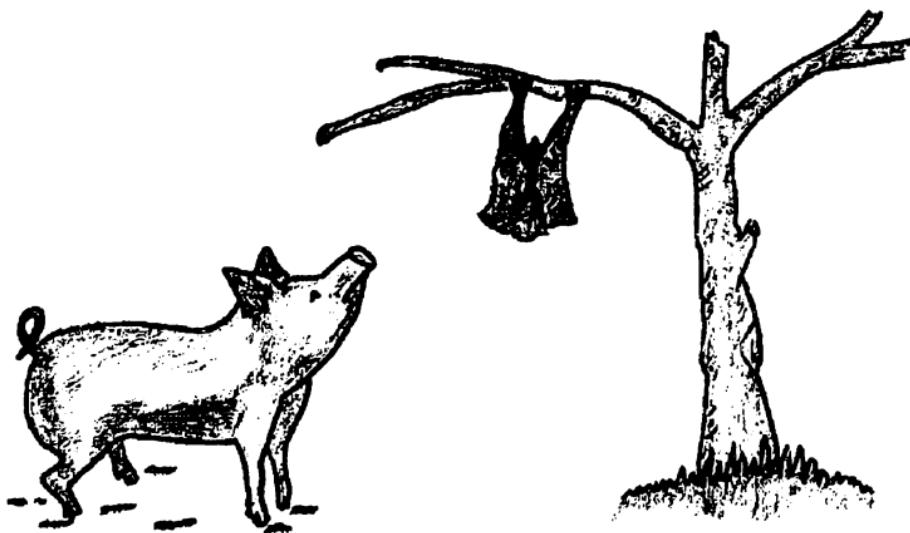
Náhuatl de Cuentepec, Morelos

nhm 06-026 .25C

México, D.F. 2006



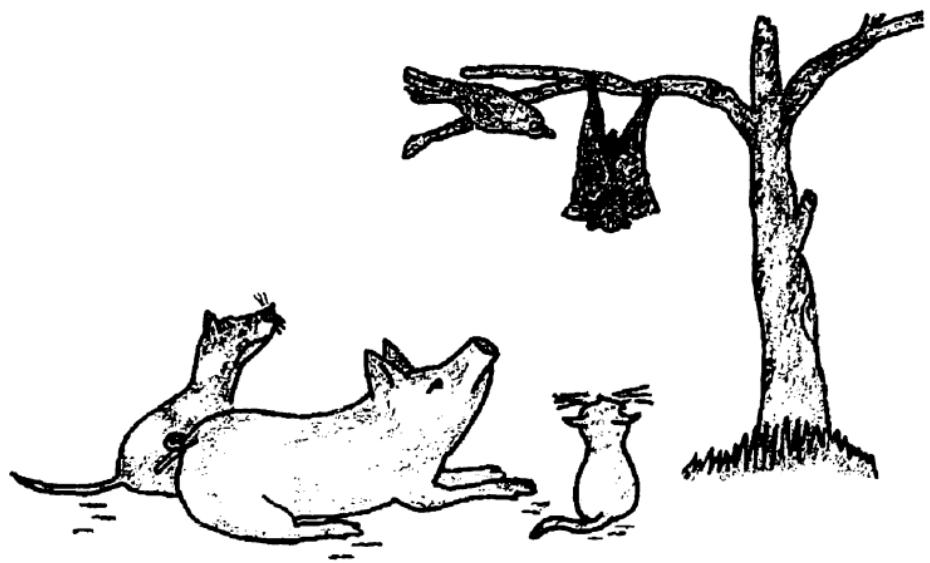
Oktaya se uelta sente kuauitl uaki, maski ipan inin kuauitl
oyeuataya tlenon non amika okimatiya tleteke.



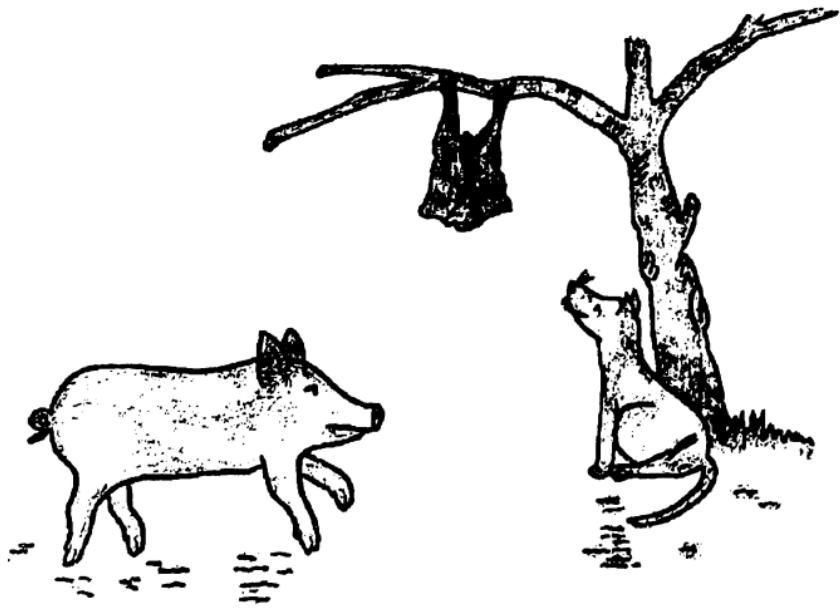
Oasito sente pitzotl uan okili:

—¿Kenin timotoka? ¿Tleka amo titenankilia?

Kine inon tleteke amo okinankili.



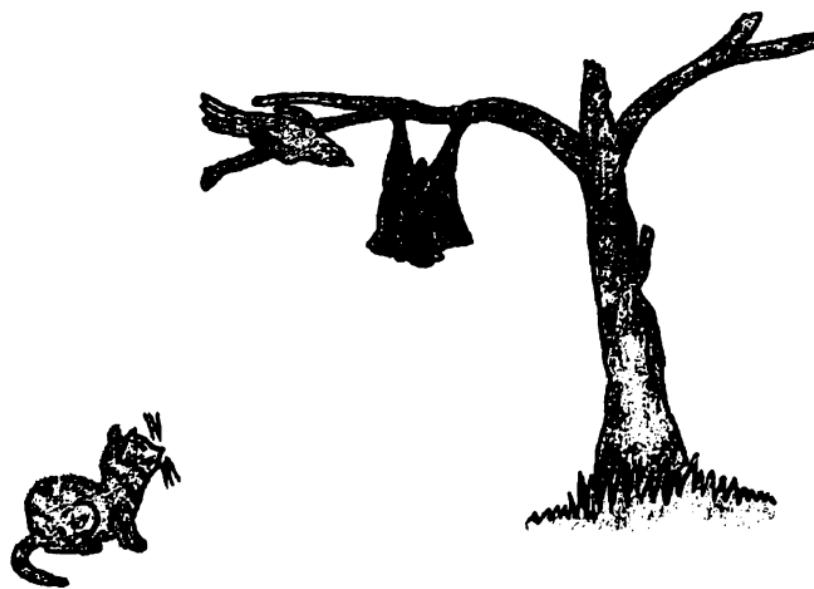
Kine oasito sente chichiton, sente tototl uan sente micho
uan okichixkej ma molini, maski amitla omolini.



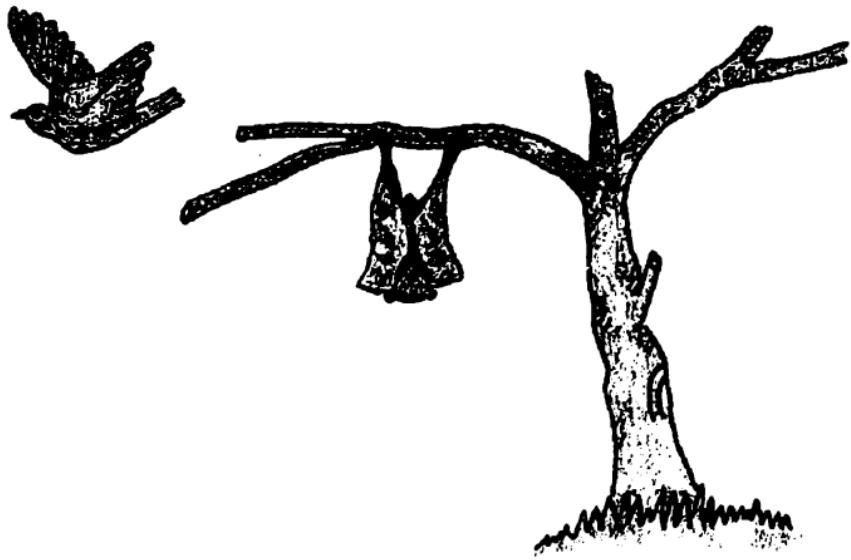
Uan satepan inon pitzotl opej nejnenemi uan opej
kinemilia tlenon ayis para asis, uan inon chichiton okichixtaya ma
molini.



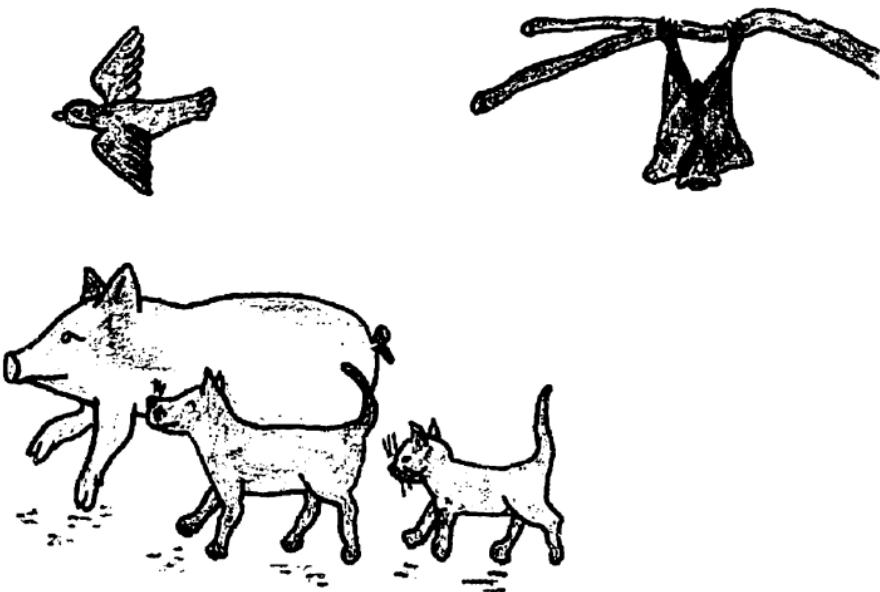
Kine sa ineuan omokajkej inon micho uan inon chichiton,
kue inon pitzotl okitato tlenon kuale ayis para asis itlak inon
tleteke.



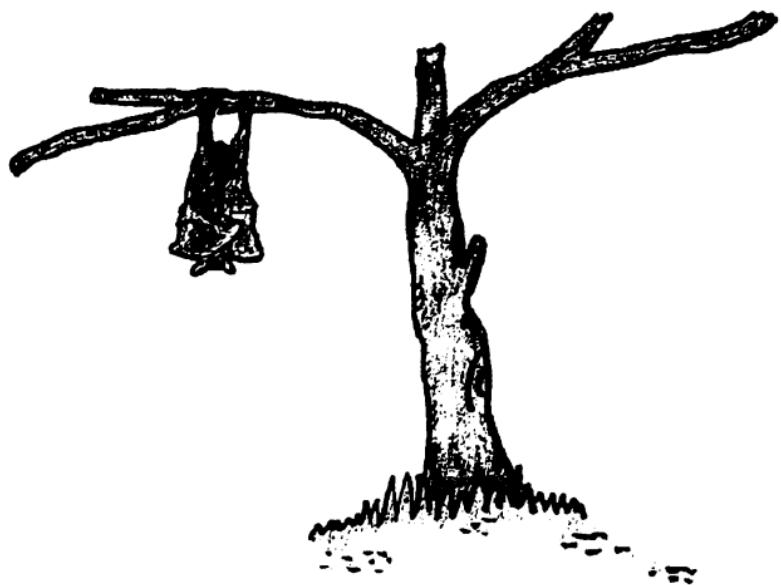
Kine okanato sente tototl. Kine inin tototl okili:
—¿Kenin timotoka?
Uan nian ijuatl amo okinankili.



Kine inon tototl onentlama uan oya.



Ompa satepan inon pitzotl, inon chichiton, inon micho uan
inon tototl oyajkej uan okijtojkej ayikmo keman kitlajtlaniskej
kenika itoka.



Kiyon kuetyl inon tleteke amo keman ka okili kenika itoka.



Uan uilijki ouejka paka ipan inon kuauitl uan ope
moxijyotia.



Kine oasik sente youale uan okijto inon tleteke:

—Ikualika nipatlanis.

Kine opatlan. Kine inon yolkamej okikuitijkej tzinaka.

